

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Fecha de publicación 11 Septiembre 2020

FM000065-01.5, FM000065-01.6

Esta Hoja de Datos de Seguridad (HDS) se proporciona para ayudar con el uso adecuado y la manipulación segura de este producto. Este producto puede ser empacado para uso profesional o para uso del consumidor. Las instrucciones de uso profesional aplicables se proporcionan en la etiqueta del producto y se incluyen para una fácil referencia en la Sección 16 de esta HDS, y la información de seguridad de uso profesional aplicable se incluye en la etiqueta del producto y en esta HDS. El Estándar de Comunicación de Riesgos de OSHA de los EE. UU. (29 CFR 1910.1200) no se aplica a "productos de consumo" según lo definido por la Ley de Seguridad de Productos para el Consumidor y la Ley Federal de Sustancias Peligrosas, incluidos los productos de consumo utilizados en el lugar de trabajo con la duración y la frecuencia de exposición típicas experimentadas por los consumidores cuando se utilizan para el fin previsto. La información de seguridad y uso del producto para el consumidor se proporciona en la etiqueta del producto y se incluye para una fácil referencia en la Sección 16 de esta HDS. Esta HDS está diseñado para cubrir tanto a EE. UU. como a Canadá. Las diferencias entre los requisitos de EE. UU. y Canadá se indican cuando corresponda.

Sección 1: Identificación del producto y la compañía

| | | |
|----------------------|--|---|
| Nombre del producto | Power+ Laundry Detergent - Free & Clear | Detergente para la ropa Power+ - Free & Clear |
| Equivalente | Laundry Detergent | Detergente para la ropa |
| Uso del producto | Lavandería. | |
| Restricciones de uso | Siga las indicaciones que se presentan en la etiqueta del producto | |

| | |
|-----------------------|---|
| Nombre del fabricante | Seventh Generation, Inc. |
| Dirección | 60 Lake Street, Burlington, VT 05401, USA |

| | |
|--|--------------------------|
| Nro. de teléfono de Emergencia | EE. UU., Canadá |
| M-F 8 am - 5 pm ET (excepto días festivos) | 1-800-211-4279 |
| Fuera de este horario | 1-800-255-3924 (ChemTel) |

Sección 2: Identificación de peligros

| | |
|---------------|--|
| Clasificación | |
| EE. UU. | Este producto se considera peligroso en conformidad con el estándar de comunicación de peligros 2012 de OSHA (29 CFR 1910.1200). |
| Canadá | Este producto se considera peligroso en conformidad con WHMIS 2015. |

| | |
|--------------------------|--------------|
| Categoría de peligro | |
| Lesión/Irritación ocular | Categoría 2B |

| | |
|---------------|--|
| Palabra clave | |
| ADVERTENCIA | |

| | |
|--------------------------------|--|
| Declaraciones de peligros | |
| H320 Provoca irritación ocular | |

| | |
|-------------------------|--|
| Pictogramas de peligros | |
| Ninguno | |

| | |
|---|--|
| Declaración preventiva - General - Productos de consumo | |
| Si se necesita asesoramiento médico, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto. Mantenga fuera del alcance de los niños. Lea la etiqueta antes de usar el producto. | |

| | |
|-------------------------------------|--|
| Declaración preventiva - Prevención | |
|-------------------------------------|--|

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Lávese bien las manos después de manipular.

Declaración preventiva - Respuesta

Si entra en contacto con los ojos: enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitarse los lentes de contacto si están presentes y resulta fácil hacerlo. Continuar enjuagando.
Si la irritación ocular persiste: obtener asesoramiento/atención médica.

Declaración preventiva - Almacenamiento

Ninguno

Declaración preventiva - Desechos

Ninguno

Peligros no identificados de otro mod

Ninguno conocido.

Porcentaje de ingredientes con toxicidad grave desconocida

0 % de este producto consta de ingredientes con toxicidad oral desconocida. Consulte la Sección 11.

Sección 3: Composición, información sobre los ingredientes

Sin considerar la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto para consumidores todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos a ≥ 1 %.

| Ingrediente | Función | Número CAS | Concentración% ¹ |
|-----------------------------|---------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| aqua (agua) | diluyente | 7732-18-5 | 30% - 100% |
| laureth-6 | agente limpiador | 68439-50-9 | 3% - 10% |
| citrato de sodio | ablandador de agua | 68-04-2 / 6132-04-3 | 3% - 10% |
| sulfato sódico de laurilo | agente limpiador | 68585-47-7 | 3% - 10% |
| glicerina | estabilizador de enzimas | 56-81-5 | 1% - 3% |
| sodium oleate | agente antiespumante | 143-19-1 | 1% - 3% |
| cloruro de sodio | modificador de viscosidad | 7647-14-5 | 0.1% - 3% |
| cloruro de calcio | estabilizador de enzimas | 10043-52-4 | <1% |
| ácido cítrico | regulador de pH | 77-92-9 | <1% |
| protease (subtilisin) (aep) | removedor desuciedad enzimático | 9014-01-1 | <0.1% |
| pectinasa (aep) | removedor desuciedad enzimático | 9015-75-2 | <0.1% |
| amilasa (aep) | removedor desuciedad enzimático | 9000-90-2 | <0.1% |
| mananasa (aep) | removedor desuciedad enzimático | 37288-54-3 | <0.1% |
| metilisotiazolinona | conservante | 2682-20-4 | <0.1% |
| octylisothiazolinone | conservante | 26530-20-1 | <0.1% |

¹ Cuando se muestran rangos, la concentración exacta del ingrediente se ha conservado como secreto comercial.

Sección 4: Medidas de primeros auxilios

| | |
|-----------------------|---|
| Contacto con los ojos | Enjuague los ojos con agua inmediatamente después del contacto. Consulte a un médico si la irritación se desarrolla o persiste. |
| Contacto con la piel | Enjuagar bien con agua si ocurre contacto con la piel. Llame a un médico si se desarrolla o persiste una irritación o erupción cutánea. |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



| | |
|------------------------------------|--|
| Ingestión | Beba un vaso de agua o leche inmediatamente. En caso de náuseas o dolor prolongado llame a un médico. |
| Inhalación | Si hay irritación, debe trasladarse al aire fresco. Si afecta la respiración, llame a un médico. |
| Notas para el médico | Trate en forma sintomática. |
| Síntomas y efectos más importantes | La exposición aguda puede irritar los ojos. Les symptômes d'une exposition aiguë peuvent inclure les suivants: rougeur et douleur. |

Sección 5: Medidas para extinguir incendios

| | |
|---|---|
| Medios de extinción apropiados | Apropiado para incendios. Utilizar agua, polvo químico seco, dióxido de carbono o espuma. |
| Medios de extinción no apropiados | No disponible. |
| Peligros específicos que puedan surgir de la mezcla de químicos | No disponible. |
| Productos con combustión peligrosa | No disponible. |
| Equipo de protección y precauciones para los bomberos | Los bomberos deben utilizar vestimenta de protección total y equipos de respiración autocontenidos para el fuego circundante. |

Sección 6: Medidas frente a una liberación accidental

| | |
|----------------------------------|--|
| Precauciones personales | |
| Contexto industrial | Utilice un equipo de protección personal adecuado (consulte la Sección 8). |
| Precauciones ambientales | Evite que ingrese en lagos, arroyos, estanques o canales públicos. |
| Métodos de contención y limpieza | |
| Contexto industrial | Antes de proceder a limpiar, remítase a los datos sobre riesgos indicados. El material puede ser resbaloso si se derrama y moja. No deje que se derrame en un canal. Detengalo en la fuente y contenga el material. Elimine el líquido de acuerdo a las leyes aplicables federales, estatales y locales. |
| Contexto hogareño | Los derrames y fugas pequeñas se pueden limpiar y eliminar en la basura hogareña normal o diluir y eliminar por las alcantarillas. |

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

| | |
|--------------------------------------|--|
| Manipulación segura | |
| Contexto industrial | Utilice el equipo de protección personal adecuado (consulte la sección 8). |
| Contexto hogareño | Utilice como se indica en la etiqueta del producto. |
| Almacenamiento seguro | MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y LAS MASCOTAS. Almacene en el envase original y mantenga el envase cerrado cuando no esté en uso. Evite que se congele. |
| Incompatibilidades de almacenamiento | Ninguna conocida. |

Sección 8: Controles de exposición, protección personal

| | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Límites de exposición | Límites de exposición ocupacional |
| Información de componentes: | |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



| | | |
|--|---|--|
| glicerina | 56-81-5 | <p>USA OSHA</p> <ul style="list-style-type: none"> - PEL - 15 mg/m3 TWA (mist, total particulate); 5 mg/m3 TWA (mist, respirable fraction) <p>CA, HI, MI, MN, NY, OR, TN, VT, WA</p> <ul style="list-style-type: none"> - OEL/PEL - 10 mg/m3 PEL (mist, total dust); 5 mg/m3 TWA (mist, respirable fraction) <p>WA</p> <ul style="list-style-type: none"> - PEL - 20 mg/m3 STEL (mist, total particulate), 10 mg/m3 STEL (mist, respirable fraction) <p>AB, NB, NT, NU, ON, QC, SK, YT</p> <ul style="list-style-type: none"> - OEL - 10 mg/m3 (mist) TWA <p>BC</p> <ul style="list-style-type: none"> - OEL - 10 mg/m3 (mist); 3 mg/m3 TWA (mist, respirable) TWA <p>NT, NU, SK</p> <ul style="list-style-type: none"> - OEL - 20 mg/m3 (mist) STEL |
| cloruro de calcio | 10043-52-4 | Ontario - OEL - 5 mg/m3 TWA |
| protease (subtilisin) (aep) | 9014-01-1 | <p>ACGIH</p> <ul style="list-style-type: none"> - TLV - 0.00006 mg/m3 Ceiling <p>NIOSH</p> <ul style="list-style-type: none"> - 0.00006 mg/m3 STEL (60 min) <p>CA, CT, HI, MI, MN, NY, TN, WA</p> <ul style="list-style-type: none"> - OEL/PEL - 0.00006 mg/m3 STEL (60 min) <p>AB, BC, MB, NB, NL, NT, NS, NU, ON, PE, QC, SK, YT</p> <ul style="list-style-type: none"> - OEL - 0.00006 mg/m3 Ceiling |
| Controles de ingeniería | | Ventilación general |
| Equipo de protección personal (EPP) | | |
| Contexto industrial | | |
| Protección respiratoria | No se necesitan bajo condiciones normales. Solo se necesita ventilación general. | |
| Protección ocular | Se pueden utilizar gafas protectoras u otro equipo protector. | |
| Protección dérmica | Se pueden utilizar guantes. | |
| Medidas de higiene | Manipule en conformidad con las buenas prácticas industriales de higiene y seguridad. | |
| Contexto hogareño | No se necesitan precauciones necesarios siempre y cuando el producto se utiliza según las indicaciones. | |

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

| | |
|---|--|
| Estado físico | Líquido. |
| Color | Ámbar claro. |
| Transparencia | Claro. |
| Olor | Sin perfumar. Característica de los ingredientes |
| Umbral de olor | No disponible. |
| pH | 8.5 - 8.9 |
| Punto de fusión | No disponible. |
| Punto de congelamiento | No disponible. |
| Punto de ebullición inicial y rango de ebullición | No disponible. |
| Punto de inflamación | No disponible. Solución acuosa. |
| Tasa de evaporación | No disponible. |
| Límite de explosión superior (UEL) | No aplica. |
| Límite de explosión inferior (LEL) | No aplica. |
| Presión de vapor (mmHg) | No disponible. |
| Gravedad específica (H2O = 1) | 1.042 - 1.066 |
| Densidad relativa | No disponible. |
| Densidad del vapor (aire = 1) | No disponible. |
| Solubilidad en agua | Mezclable. |
| Coefficiente de partición: n-octanol/agua | No disponible. |
| Temperatura de autoignición | No disponible. |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



| | |
|-------------------------------|----------------|
| Temperatura de descomposición | No disponible. |
| Viscosidad | No disponible. |
| COV (peso %) | No disponible. |

Sección 10: Estabilidad y reactividad

| | |
|---------------------------------------|---|
| Reactividad | No disponible. |
| Estabilidad química | Estable en condiciones de uso y almacenamiento normales. |
| Posibilidad de reacciones peligrosas | Ninguno conocido. |
| Condiciones a evitar | Ninguno conocido. |
| Materiales incompatibles | |
| Contexto industrial | Ninguno conocido. |
| Contexto hogareño | En general, los productos de limpieza no se deben mezclar con otros productos químicos de uso doméstico, salvo que se especifique en las indicaciones de uso. |
| Productos de descomposición peligrosa | Ninguno conocido. |

Sección 11: Información toxicológica

| | | |
|--|---|---|
| Posibles vías de exposición | Ojos. Piel. Ingestión. | |
| Efectos de exposición aguda | | |
| Toxicidad oral | LD50 >5000 mg/kg, calculada en función de los ingredientes. | |
| Toxicidad dérmica | No clasificado. No se conocen efectos basados en ingredientes. | |
| Toxicidad por inhalación | No clasificado. No se conocen efectos basados en ingredientes. | |
| Información de componentes¹: | | |
| aqua (agua) | 7732-18-5 | No aplica. |
| laureth-6 | 68439-50-9 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 1870 mg/kg |
| citrato de sodio | 68-04-2 / 6132-04-3 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 5400 mg/kg |
| sulfato sódico de laurilo | 68585-47-7 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 1288 mg/kg |
| glicerina | 56-81-5 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >12600 mg/kg |
| sodium oleate | 143-19-1 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >5000 mg/kg |
| cloruro de sodio | 7647-14-5 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 3000 mg/kg |
| cloruro de calcio | 10043-52-4 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >2000 mg/kg |
| ácido cítrico | 77-92-9 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 5400 mg/kg |
| protease (subtilisin) (aep) | 9014-01-1 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 1800 mg/kg |
| pectinasa (aep) | 9015-75-2 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >2000 mg/kg |
| amilasa (aep) | 9000-90-2 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >7500 mg/kg |
| mananasa (aep) | 37288-54-3 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) >5000 mg/kg |
| metilisotiazolinona | 2682-20-4 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 120 mg/kg |
| octylisothiazolinone | 26530-20-1 | Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 125 mg/kg |
| . | . | . |
| Contacto con los ojos | Irritación leve, en función de datos in vitro. | |
| Contacto con la piel | No clasificado para la irritación de piel, basado en ingredientes. Posible irritación por contacto prolongado con el producto no diluido. | |
| Sensibilización cutánea | No clasificado para la sensibilización de la piel, basado en ingredientes. | |
| Sensibilización respiratoria | No clasificado para la sensibilización respiratoria, basado en ingredientes. | |
| Carcinogenicidad | No clasificado, basado en ingredientes. | |
| NTP | No hay ingredientes enumerados | |
| IARC | No hay ingredientes enumerados | |
| OSHA | No hay ingredientes enumerados | |
| Efectos reproductivos | No clasificado, basado en ingredientes. | |
| Mutagenicidad | No clasificado, basado en ingredientes. | |
| Efectos sobre el órgano objetivo - exposición única | No clasificado, basado en ingredientes. | |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD




| | |
|--|---|
| Efectos sobre el órgano objetivo - exposición repetida | No clasificado, basado en ingredientes. |
| Peligro de aspiración | No clasificado, basado en ingredientes. |

¹ Toxicidad oral grave de LD50 (ratas): este valor lo proporciona el proveedor de materias primas o la bibliografía científica. No es un valor generado por Seventh Generation mediante pruebas con ratas. Seventh Generation utiliza métodos alternativos que no se basan en animales y en la bibliografía científica para determinar la clasificación de seguridad de nuestros productos y sus ingredientes.

Sección 12: Información ecológica

| | |
|-------------------------------|--|
| Ecotoxicidad | No disponible. |
| Persistencia y degradabilidad | No disponible. |
| Potencial bioacumulativo | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| Movilidad en el suelo | No disponible. |
| Destino ambiental | No se prevén efectos adversos. |

Sección 13: Consideraciones de eliminación

| | |
|--|---|
| Eliminación del producto | La eliminación se debe realizar en conformidad con las leyes y regulaciones locales, estatales, provinciales y federales que apliquen. |
| Contexto industrial | Cuando se desecha en su forma original, este producto no se considera un desecho peligroso según las regulaciones federales; sin embargo, las regulaciones pueden variar de un estado o provincia a otra y se puede designar como desecho peligroso. Verifique con las autoridades de desechos y aguas residuales locales. Conocemos las clasificaciones de residuos de los siguientes estados: |
| Código de residuos peligrosos de California | 561 |
| Código de residuos peligrosos de Connecticut | CT04 |
| Código de residuos líquidos de Michigan | 029L |
| Código de residuos peligrosos de Washington | WT02 |
| Contexto hogareño | Los residuos del producto en el frasco pueden eliminarse en la basura o se pueden diluir en agua y eliminar por las alcantarillas. Cuando se utiliza en conformidad con las indicaciones, el producto es seguro para fosas sépticas. |
| Paquete vacío | Se ofrece un recipiente vacío para el reciclaje. Si no se puede reciclar, elimine en la basura.  |

Sección 14: Información de transporte

| | |
|---|--|
| DOT de los EE. UU. | No regulado |
| Estados de los EE. UU. | Ver el DOT de los EE. UU. para la clasificación de los productos terminados para el transporte. |
| Residuos | En algunos estados se regula si los agentes/usuarios comerciales eliminan el producto en su forma original como residuo. Consulte la Sección 13 para conocer los códigos de residuos estatales aplicables. |
| TDG canadiense (transporte de superficie) | No regulado |
| IMDG (transporte marítimo) | No regulado |
| IATA (transporte aéreo) | No regulado |

Sección 15: Información normativa

| | |
|---|---|
| EE. UU. | |
| Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA) | Este producto cumple con los requisitos de inventario de la Ley de control de sustancias tóxicas de los EE. UU. (TSCA). |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



| | | |
|---|---|---|
| California Prop 65 | Este producto no está sujeto a los requisitos de etiquetas de la Disposición 65 de California. | |
| Junta de recursos aéreos de California (CARB) | No aplica. | |
| Canadá | | |
| Lista de sustancias domésticas (DSL) | Este producto cumple con los requisitos de inventario según la Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá o la Lista de sustancias no domésticas (NDSL). | |
| Derecho al conocimiento | Independientemente de la clasificación de peligro, todos los ingredientes agregados intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes incidentales $\geq 1\%$ se divulgan en la etiqueta del producto. | |
| Información de componentes: | | |
| glicerina | 56-81-5 | Massachusetts New Jersey Pennsylvania |
| . | . | . |

Sección 16: Información miscelánea

| | | |
|--|----------------------------|----------|
| Clasificación del sistema de identificación de materiales peligrosos (HMIS) Leyenda: 4-Severo, 3-Grave, 2-Moderado, 1-Leve, 0-Mínimo | SALUD | 1 |
| | INFLAMABILIDAD | 0 |
| | PELIGROS FÍSICOS | 0 |
| | PROTECCIÓN PERSONAL | A |

| | |
|---|-----------------|
| Clasificación de la Asociación estadounidense de protección contra incendios (NFPA) | No determinado. |
|---|-----------------|

Información de la etiqueta del producto de consumo

| |
|--|
| <p>CÓMO USAR</p> <p>CLASIFICAR: siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado de la prenda. MEDIR: 1,75 oz/51 ml para cargas medianas; 2,6 oz/76 ml para cargas más grandes o muy sucias. LAVAR: use el dispensador para lavadoras HE. Para lavadoras estándar, encienda la máquina, agregue el detergente y luego la ropa.</p> <p>MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Si el producto entra en contacto con los ojos, lave con abundante agua. En caso de ingestión, beba mucha agua.</p> |
|--|

| | |
|----------------------|-------------------------|
| Preparada por | Seventh Generation Inc. |
| Fecha de publicación | 11 Septiembre 2020 |
| Fecha de revisión | 11 Septiembre 2020 |
| Notas de la revisión | Sección 1 revisada. |

Tenga en cuenta: este producto se fabricó y comercializó para uso profesional o para uso de los consumidores y se debe utilizar según se especifica en la etiqueta del producto para su propósito específico. Seventh Generation garantiza que este producto se fabricó en conformidad con nuestras especificaciones estándar al momento de lanzamiento en el mercado y cuando se utiliza según las especificaciones. A nuestro entender, la información que se presenta aquí es exacta. Sin embargo, no asumimos responsabilidad alguna por la exactitud ni la integridad de esta información. La determinación final de la aptitud de cualquier producto queda a sola discreción del usuario. Todos los productos pueden presentar peligros desconocidos y se deben utilizar con el cuidado requerido. Aunque algunos peligros se detallan en la presente, no podemos garantizar que esos sean los únicos peligros existentes.

Otras abreviaturas utilizadas en este documento:

- DOT: Departamento de transporte (de los EE. UU.)
- EPA: Agencia de protección ambiental (de los EE. UU.)
- IARC: Agencia internacional para la investigación del cáncer
- NTP: Programa nacional de toxicología (del Departamento de salud y servicios humanos de los EE. UU.)
- OSHA: Administración de salud y seguridad ocupacional (de los EE. UU.)

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



TDG: Transporte de bienes peligrosos (de Canadá)

WHMIS: Sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo (de Canadá)

Fin de la hoja de datos de seguridad